

2005

# Spectacles et Fêtes au Lycée international

2006

## Août



MERCREDI 31 AOÛT 2005  
de 15 à 18 heures

### JOURNÉE PORTES OUVERTES

Par l'APELI

## Novembre



MERCREDI 16 NOVEMBRE  
17 heures

Cour de la Maternelle

### SANKT MARTINSFEST (Fête de la Saint Martin)

Par la *Section allemande*  
Pour les élèves de Maternelle  
de la Section et leurs parents

## Septembre

## Octobre



VENDREDI 7 OCTOBRE

19 heures  
Salons du Château

### FIESTA DE LA HISPANIDAD (Cocktail espagnol)

Par la *Section espagnole*  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section



VENDREDI 18 NOVEMBRE  
17 heures  
Cour du Primaire et Parc du Lycée

### SANKT MARTINSFEST FESTA DE SÃO MARTINHO (Fête de la Saint Martin)

Par les *Sections allemande et portugaise*  
Pour les élèves du Primaire  
des deux Sections et leurs parents



VENDREDI 18 NOVEMBRE  
Salons du Château

### KOKTAIL POLSKI (Cocktail polonais)

Par la *Section polonaise*  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section



JEUDI 20 OCTOBRE  
16 heures

Théâtre de l'Agora

### HALLOWEEN HAPPENING (Fête de Halloween)

Par la *Section américaine (Primaire)*  
Pour les écoliers de la Section  
Responsable : Barbara Moross



SAMEDI 19 NOVEMBRE  
À partir de 8 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
& Bâtiment E

### FORUM DES MÉTIERS ET DES ÉTUDES

Par l'APELI  
Pour les élèves de  
Première et Terminale  
Responsable :  
Anna Maria de Mauro



VENDREDI 21 OCTOBRE  
10 heures 30 et 20 heures  
Amphithéâtre du Château

### COMÉDIE MUSICALE

Par les élèves de 7<sup>e</sup>  
de la *Section néerlandaise*  
en néerlandais  
Responsables :  
Nelly Schipper & Evelien Roelant

## Vacances de Toussaint



JEUDI 24 NOVEMBRE

Heures de repas  
Théâtre de l'Agora  
et 17 heures  
Salle polyvalente du Primaire

### THANKSGIVING

Par la *Section américaine (Primaire)*  
Pour tous le midi  
et pour les élèves et les parents  
de la Section le soir  
Responsable : Barbara Moross



JEUDI 24 &  
VENDREDI 25 NOVEMBRE  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château

### MUSICAL (Comédie musicale de fin de stage à l'Île de Wight)

Par les *Professeurs*  
LV Anglais 4<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup>  
en anglais  
Responsable artistique :  
David Redston  
Encadrement : Barbara Fléchaix,  
Susan Bottine & Marie Hicks



SAMEDI 26 NOVEMBRE  
De 9 à 17 heures  
Théâtre de l'Agora

### FÊTE DE NOËL

Par le *Club international*  
Responsable : Helena Brag



MERCREDI 30 NOVEMBRE  
9 heures 30

Salle polyvalente du Primaire  
**SINTERKLAASFEEST**  
(Fête de Saint Nicolas)

Par la *Section néerlandaise*  
Pour les écoliers de la Section  
et leurs parents  
Responsable : Frans Thijssen



MERCREDI 30 NOVEMBRE,  
JEUDI 1<sup>ER</sup> &  
VENDREDI 2 DÉCEMBRE  
20 heures 30

Amphithéâtre du Château  
**« LA CANTATRICE  
CHAUVE »**

d'Eugène IONESCO  
Mise en scène :  
Victoria Norman (T-L1 / GB)  
Projet-élève de la *Coopérative*  
en français  
Tuteur : Jean Brossel

## Décembre



Du LUNDI 5 au  
VENDREDI 9 DÉCEMBRE  
9 heures 30

Théâtre de l'Agora

### CHORALES DU PRIMAIRE

Pour les élèves du Primaire  
Responsables :  
Florence Lefeuve & Bruno Filippi



MERCREDI 7 DÉCEMBRE  
14 heures 30  
SAMEDI 10 DÉCEMBRE  
10 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**CHRISTMAS  
PANTOMIME**  
(Pantomime de Noël)  
Par la *Section britannique (Primaire)*  
en anglais  
Mise en scène :  
Annie Divaret-Hepburn



JEUDI 8 DÉCEMBRE  
14 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**10<sup>E</sup> FAIRY TALE  
PANTOMIMES**  
(Pantomimes de contes  
de fées de la classe de 10<sup>e</sup>)  
Par la *Section britannique (Primaire)*  
en anglais  
Mise en scène : Jill Johnstone



JEUDI 8 DÉCEMBRE  
19 heures  
Amphithéâtre et Salons du Château  
**NORSK  
JULEFEST**  
(Fête de Noël norvégienne)  
Par le *Groupe norvégien*  
de la *Section DK/N*  
Pour les élèves norvégiens  
et leurs parents  
Responsable : Ime Chotteau



JEUDI 8 DÉCEMBRE  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**TEATRO**  
(Théâtre espagnol)  
Par la *Section espagnole*



VENDREDI 9 DÉCEMBRE  
Heures de repas  
Théâtre de l'Agora  
**LUCIATÅG**  
(Défilé de la Sainte Lucie)  
Par la *Section suédoise*  
en suédois  
Responsable : Maria Schoeffler



VENDREDI 9 DÉCEMBRE  
19 heures  
Amphithéâtre et Salons du Château  
**DANSK  
JULETRÆSFEST**  
(Arbre de Noël danois)  
Par la *Section danoise*  
Pour les élèves  
et les parents de la Section  
Responsable : Bodil Delus



VENDREDI 9 DÉCEMBRE  
20 heures 30  
Théâtre de l'Agora  
**CONCERT  
DE NOËL**  
Par les orchestres de *La Coopérative*  
Chef d'orchestre : Simon Lockwood  
Responsable : Patricia Costa



SAMEDI 10 DÉCEMBRE  
10 heures  
Théâtre de l'Agora  
**SVENSK  
JULFEST**  
(Arbre de Noël suédois)  
Par la *Section suédoise*  
Pour les élèves  
et les parents de la Section  
Responsable : Maria Schoeffler



MERCREDI 14 &  
JEUDI 15 DÉCEMBRE  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**« MISS JULIE »**  
(Mademoiselle Julie)  
de August STRINGBERG  
Mise en scène :  
Imogen Lewis (1-L1 / GB)  
Projet-élève de la *Section britannique*  
en anglais  
Tutrice : Anne Davis

Vacances de Noël

2006

Janvier



MERCREDI 4 JANVIER 2006  
19 heures  
Amphithéâtre du Château  
**CAFÉ-SANTÉ**  
*Les cellules souches :  
Pour quel usage ?*  
Par l'*Atelier scientifique INSERM*  
Pour tous  
Coordination :  
Véronique Bouchiat  
& Isabelle Lavabre



JEUDI 5 JANVIER  
17 heures 30  
Salle polyvalente du Primaire  
**FIESTA DE LOS  
REYES MAGOS**  
(Fête des Rois Mages)  
Par la *Section espagnole*  
Pour les écoliers de la Section



SAMEDI 7 JANVIER  
9 heures  
Salons du Château  
**JASEŁKA**  
(Fête de Noël)  
Par la *Section polonaise*  
Pour les élèves de la Section  
et leurs parents  
Responsables :  
Mmes Charlon & Faber-Lafont



MERCREDI 11 JANVIER  
15 heures  
Salle audiovisuelle  
de la Maternelle  
**FESTA  
DELLA  
BEFANA**  
(Fête de la Befana)  
en italien  
Par la *Section italienne*  
Pour les écoliers de la Section



MERCREDI 11, JEUDI 12 &  
VENDREDI 13 JANVIER  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**« STEEL MAGNOLIAS »**  
(Potins de femmes)  
de Robert HARLING  
Par la *Section américaine (Lycée)*  
en anglais  
Mise en scène : Kate McCarthy



MERCREDI 18 JANVIER  
11 heures  
Salle polyvalente du Primaire  
**OSHÔGATSUKAÏ**  
(Fête du Nouvel An)  
Par la *Section japonaise*



SEMAINE DU 16 JANVIER  
Amphithéâtre du Château  
**« RICHARD III »**  
de William SHAKESPEARE  
Par la *Section britannique (Lycée)*  
en anglais  
Mise en scène : Claire Lewis,  
Annie Jilbert & Pénélope Moss



JEUDI 26 JANVIER  
15 heures  
Théâtre de l'Agora  
**CONCERT  
POUR  
LE PRIMAIRE**  
Par les *Orchestres de La Coopérative*  
Chef d'orchestre : Simon Lockwood  
Responsable : Patricia Costa



JEUDI 26 JANVIER  
18 heures  
Salons du Château  
**AMBIANCE  
SCANDINAVE**  
Par les *Sections  
danoise / norvégienne et suédoise*  
Pour les personnels du Lycée et  
les parents des Sections scandinaves



VENDREDI 27 JANVIER  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**« THE MAMAS  
AND  
THE PAPAS »  
CLASSIQUE**  
(Concert des parents)  
Par le *Club international*  
Pour tous  
Responsable : Helena Brag

# Février



JEUDI 2 FÉVRIER  
18 heures 30  
Théâtre de l'Agora  
**FESTA DA SECÇÃO  
PORTUGUESA**  
(Cocktail portugais)  
Par la *Section portugaise*  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section

## Vacances d'Hiver



JEUDI 23 &  
VENDREDI 24 FÉVRIER  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**MUSICAL**  
(Comédie musicale de fin  
de stage à l'Île de Wight)  
Par les *Sections GB et US*  
en anglais  
Responsable artistique :  
David Redston  
Encadrement : Barbara Fléchais,  
Kate McCarthy & Antonella Brasey



MARDI 28 FÉVRIER  
dans le Lycée  
**CARNAVAL**  
Par la *Vie Scolaire* et *La Coopérative*  
Coordinatrices : Evelyne Lautonne,  
Martine Perrée & Sandrine Toër

# Mars



VENDREDI 3 MARS  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**« A RELIQUIA »**  
(La Relique - Adaptation)  
de Eça QUEIRÓS  
Par la *Section portugaise (Lycée)*  
en portugais  
Mise en scène : Mariana Garrido



VENDREDI 3 MARS  
20 heures 30  
Théâtre de l'Agora  
**BIG BAND**  
Par le *Jazz Band* de *La Coopérative*  
Chef d'orchestre : Simon Lockwood  
Responsable : Patricia Costa



LUNDI 13 MARS  
14 heures  
Salle Polyvalente du Primaire  
**FASTELAVN**  
(Fête de mi-carême)  
Par la *Section danoise / norvégienne*  
Pour les parents et les élèves  
de la Section

SEMAINE DU 13 MARS  
trois représentations en français,  
trois en anglais  
Théâtre de l'Agora



**« STARMANIA »**  
Opéra-rock  
de Michel BERGER  
& Luc PLAMONDON  
*Club Théâtre de la Coopérative*  
Responsables des ateliers :  
J.-Cl. Bourguignon, Ch. Busserolles,  
A. Fléchais, B. Fléchais,  
Cl. Lewis, S. Lockwood,  
E. Nolan, M. Sassi et S. Seguin



JEUDI 23 &  
VENDREDI 24 MARS  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**« THE MAMAS  
AND THE PAPAS »**  
**CABARET**  
(Concert des parents)  
Par le *Club international*  
Pour tous  
Responsable : Helena Brag



VENDREDI 24 MARS  
20 heures  
Salons du Château  
**COCKTAIL ITALIEN**  
Par la *Section italienne*  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section



MERCREDI 29 MARS  
10 heures  
Amphithéâtre du Château  
**CONCERT DE MUSIQUE  
TRADITIONNELLE  
JAPONAISE**  
Par la *Section japonaise*  
Responsable : Fusako Halle



MERCREDI 29 MARS  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**CONCERT CLASSIQUE  
D'ÉLÈVES DU LYCÉE**  
Encadrement : Claire Lewis



MERCREDI 29, JEUDI 30 &  
VENDREDI 31 MARS  
20 heures 30  
Théâtre de l'Agora  
**« JACOBOWSKY  
UND DER OBERST »**  
(Jacobowsky et le Colonel)  
de Franz WERFEL  
Par la *Section allemande*  
en allemand  
Mise en scène :  
Karin & Hans-Peter Jacht



VENDREDI 31 MARS  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château  
**PRIMARY THEATER**  
(Théâtre Primaire US)  
Par la *Section américaine (Primaire)*  
en anglais  
Mise en scène : Barbara Moross

# Avril



LUNDI 3 AVRIL  
19 heures  
Amphithéâtre du Château  
**KONCER  
WIOSENNY**  
(Concert de  
printemps polonais)  
Par la *Section polonaise*  
Responsable : Andrzej Raniszewski



MARDI 4 AVRIL  
19 heures  
Amphithéâtre du Château  
**CAFÉ-SANTÉ**  
Par l'*Atelier scientifique INSERM*  
Pour les élèves,  
parents et personnels du Lycée  
Coordination :  
Véronique Bouchiat  
& Isabelle Lavabre



MERCREDI 5 AVRIL  
14 heures 30  
Théâtre de l'Agora  
**MUSIKALIS**  
Par le *Conseil de la Vie Lycéenne,*  
*la Vie Scolaire* et *La Coopérative*  
Pour les lycéens  
Élève responsable :  
Charles-Henri Denis (1-S5 / D)  
Coordinateur : Jean-Louis Février



MERCREDI 5 AVRIL  
Amphithéâtre du Château  
17 heures 30  
**FESTIVAL DU  
COURT-MÉTRAGE  
ET DE L'ANNONCE  
PUBLICITAIRE**  
Par les élèves de la  
Troisième à la Terminale  
Responsable : Céline Zajac



JEUDI 6 AVRIL  
18 heures  
Salons du Château  
**TULPENCOCKTAIL**  
(Cocktail des Tulipes)  
Par l'Association des parents  
d'élèves de la *Section néerlandaise*  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section

## Vacances de Printemps



VENDREDI 28 AVRIL  
20 heures  
Amphithéâtre du Château  
**BRITISH SECTION  
TALENT SHOW**  
(Cabaret Collège GB)  
Par la *Section britannique (Collège)*  
en anglais  
Encadrement : Janet Hadley

# Mai

JEUDI 4 & VENDREDI 5 MAI  
20 heures 30  
Amphithéâtre du Château



## VOX (groupe d'A Cappella)

Club Coopérative  
Chef de chœur : Scot Hicks

JEUDI 11 MAI  
17 heures

Théâtre de l'Agora



## COCKTAIL DER DEUTSCHEN ABTEILUNG (Cocktail allemand)

Par la Section allemande  
Pour les personnels du Lycée  
et les parents de la Section

JEUDI 11 &  
VENDREDI 12 MAI  
à 20 heures 30

Amphithéâtre du Château



## SPECTACLE DE L'OPTION THÉÂTRE

en français  
Encadrement : Aude Merle des Isles,  
Jean-Stéphane Perrée,  
Francis Dombret  
et en partenariat avec  
*Le Théâtre des Amandiers de Nanterre*

MERCREDI 17, JEUDI 18  
& VENDREDI 19 MAI  
20 heures 30

Amphithéâtre du Château



## « MIDSUMMER NIGHT'S DREAM » (Le songe d'une nuit d'été) de William SHAKESPEARE

Par la Section américaine (Collège)  
en anglais  
Mise en scène : Rachel Ollagnon

VENDREDI 19 MAI  
20 heures 30  
Théâtre de l'Agora



## CONCERT DE PRINTEMPS

Par les orchestres de *La Coopérative*  
Chef d'orchestre : Simon Lockwood  
Responsable : Patricia Costa

MERCREDI 24 MAI  
20 heures 30

Amphithéâtre du Château



## SOUVENIRS DE SAINT-PETERSBOURG (Concert, textes et chansons)

en russe  
Par la *LV Russe*  
Responsable : Natalia Baron

VENDREDI 26 MAI  
20 heures 30

Amphithéâtre du Château



## TEATRO (Théâtre espagnol)

Par la Section espagnole



SAMEDI 27 MAI

De 10 à 17 heures

Dans tout le Lycée

## LE LYCÉE EN FÊTE

Par le *Club international*  
Responsable : Helena Brag

Fin MAI, dans le Lycée

## JOURNÉE DES TERMINALES

Par le *Conseil de la Vie Lycéenne*  
et la *Vie Scolaire*  
Pour les élèves de Terminales  
Coordinateur : Jacques Monnet



# Juin

VENDREDI 2 JUIN  
20 heures

Théâtre de l'Agora



## « EIN DEUTSCHES REQUIEM » (Un Requiem allemand) de Johannes BRAHMS

Par la chorale *Lux Perpetua*  
Chef de chœur : Claire Lewis

VENDREDI 2 JUIN  
20 heures

MERCREDI 21 JUIN

10 heures

Amphithéâtre du Château



## O RAPAZ DE BRONZE (L'enfant de bronze) de Sophia DE MELLO BREYNER ANDERSEN

Par la Section portugaise (Collège)  
en portugais  
Pour tous le vendredi  
Pour les écoliers le mercredi  
Encadrement : Maria Escórcio

Du LUNDI 5 au  
VENDREDI 9 JUIN  
9 heures 30

Théâtre de l'Agora



## CHORALES DU PRIMAIRE

Pour les élèves du Primaire  
Responsables :  
Florence Lefeuve & Bruno Filippi

MERCREDI 7 JUIN  
14 heures 30

SAMEDI 10 JUIN

10 heures 30

Amphithéâtre du Château



## SUMMER SHOW (Spectacle d'été)

Par la Section britannique (Primaire)  
en anglais  
Mise en scène : Annie Divaret

VENDREDI 9 JUIN  
17 heures, Théâtre de l'Agora

## FIESTA DE FIN DE CURSO (Fête de fin d'année)

Par la Section espagnole  
Pour les parents et les élèves  
de la Section



VENDREDI 16 JUIN

20 heures 30

Théâtre de l'Agora

## FLAMENCO

(Danses espagnoles)

Par la Section espagnole



Du LUNDI 19 au  
VENDREDI 23 JUIN

17 heures 30

Salle polyvalente du Primaire



## DRAMA CONCERTS

(Spectacles de fin d'année)

Par la Section américaine (Primaire)  
en anglais  
Pour les écoliers de la Section  
et leurs parents  
Responsable : Barbara Moross

VENDREDI 23 JUIN  
18 heures

Devant l'Agora



## FÊTE DE FIN D'ANNÉE DES PERSONNELS

Par *Présence Internationale*  
Pour les personnels du Lycée  
Responsable : Mary Friel

VENDREDI 23 JUIN  
19 heures

Dans le parc du Château



## ST. HANS FEST (Fête de la Saint Jean)

Par la Section danoise / norvégienne  
Pour les parents et les élèves  
de la Section

SAMEDI 24 JUIN  
10 heures

Parc et Amphithéâtre du Château



## MIDSOMMAR FEST MED PRIMAIRES TEATER (Fêtes de Saint Jean et spectacle du Primaire)

Par la Section suédoise  
Pour les parents et les élèves  
de la Section  
Responsable : Maria Schoeffler

# Juillet

SAMEDI 1<sup>ER</sup> JUILLET 2006  
(date à confirmer)

16 heures

Théâtre de l'Agora



## CÉRÉMONIE DE REMISE DES DIPLÔMES DE FIN D'ÉTUDES

Par le Lycée international et l'APELI  
Pour les bacheliers, leurs parents  
et les personnels du Lycée

Version du 7 octobre 2005  
Programme établi  
sous réserve de modifications  
des dates, des heures et des lieux.  
Imprimé en 1000 exemplaires,  
financé par *La Coopérative*